



Kalo-Parno
2017



Januaríš
Január
January

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

februaríš
február
february



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30



1 2 3 4 5 6 **7** 8 9 10 11 12 13 **14** 15 16 17 18 19 20 **21** 22 23 24 25 26 27 **28** 29 30 31



1 2 3 **4** 5 6 7 8 9 10 **11** 12 13 14 15 16 17 **18** 19 20 21 22 23 24 **25** 26 27 28 29 30

julios
júl
july



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31



augustos
august
august

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31



september
september
september

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30



oktoberis
október
october

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

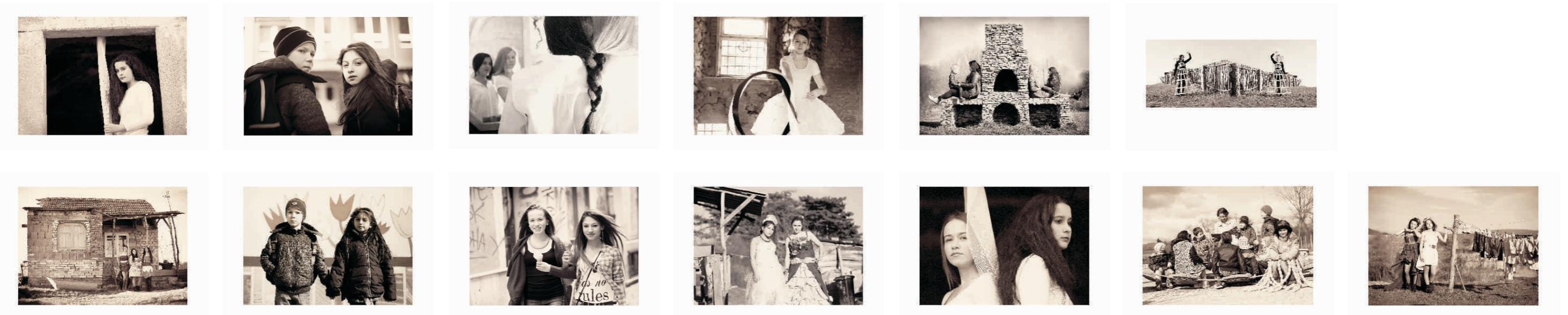
decemberis

december

december



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31



Pro projektos **Roma ReštART** diňa o love e Nadacia prekal o čhave ke Slovačiko, the e Nadacia Erste. Sas kerdo jekhetanes le čitrišagoskere manušeha Helmut Bistika, the la fotografkaha Mária Smoleňová. Angluno gindipen sas the phagerel o barjeri, stereotypes, predsudki, the diskriminacija.

Paš o projektos Roma ReštART o Jekhetaňiben PREKAL O FEDER DŽIVIPEN, kerelas jekhetanes trine telunekizeposkere klubanca, preko terne manuša khatar o čore socijalne thana, ko gava khatar o kecerovsko-olšavsko mikroregijonos (Rankovce, Kecerovce the Vtáčkovce). O terne manuša pen zdžanas jekhfari kurkeste, the kerenas andro duj kulturakere kotoria. Jekhto ľidželas o čitrišagoskero manuš, the aver profesionala, kerenas o gada le materijalendar, save buterval čivas avri (sar papiris, trast, plastos, ačhavibnaskero odpados, the aver). Dujto ľidželas e fotografka, sas pal oda, kaj te duminen pal e diskriminacija, the sar la te zachudel pre fotka.

O projektos doavla ke peskero agorutno učiben pro Maškarthemutno Romengero díves, ko 08.04.2016 Kašate, ko Kulturparkos. Kerda pes Roma Fashion Show- baro modakero predikhiben, savo peskere naveha zaučharda e viceprimatorka Kašatar, e MUDr. Renáta Lenártová.

Roma RestART project was supported by the Foundation for Children of Slovakia and ERSTE Foundation and implemented on the basis of professional cooperation with artist Helmut Bistika and photographer Mária Smolenová. It carried the idea of breaking down barriers, stereotypes, prejudice and discrimination.

In Roma restart project, Association FOR BETTER LIFE cooperated with three threshold clubs of socially dependent youth in villages of Kecerovce-Olšava micro-region (Rankovce, Kecerovce, and Vtáčkovce). The youth met regularly once a week and worked in two artistic lines. The first one, under the guidance of the artist and other professionals, focused on creation of costumes from unconventional, as well as waste materials (such as paper, metal, plastic, construction waste, etc.). The second one, led by photographer, focused on reflection on the topic of anti-discrimination and its capture through photographs.

The project culminated during the International Roma Day on April 4, 2016 in Košice in Kulturpark, at so called Roma Fashion Show – magnificent fashion show, held under the auspices of the Deputy Mayor of Košice, MD. Renata Lénartová.

Projekt **Roma ReštART** bol podporený Nadáciou pre deti Slovenska a nadáciou Erste a realizovaný na základe odbornej spolupráce s umelcom Helmutom Bistikom a fotografkou Máriou Smolenovou. Niesol myšlienku búrania bariér, stereotypov, predsudkov a diskriminácie.

V projekte Roma ReštART Združenie PRE LEPŠÍ ŽIVOT spolupracovalo s troma nízkoprahovými klubmi sociálne odkázanej mládeže v obciach kecerovsko-olšavského mikroregiónu (Rankovce, Kecerovce a Vtáčkovce). Mládež sa stretávala pravidelne raz týždenne a pracovala v dvoch umeleckých liniach. Prvá, pod vedením umelca a iných odborných pracovníkov bola zameraná na tvorbu kostýmov z netradičných, i odpadových materiálov (ako je papier, kov, plast, stavebný odpad a iné). Druhá, pod vedením fotografky bola zameraná na premýšľanie nad tému antdiskriminácie a jej zachytenia pomocou fotografie.

Projekt vyrcholil počas Medzinárodného dňa Rómov, dňa 08.04.2016 v Košiciach v Kulturparku na tzv. Roma Fashion Show – veľkolepej módnej prehliadke, ktorá sa konala pod zaštitou viceprimátorky mesta Košice, MUDr. Renaty Lénartovej.



REALIZUJEME PROJEKT
PODPORENÝ Z FONDU



NADÁCIA PRE DETI SLOVENSKA

CHILDREN OF SLOVAKIA FOUNDATION

WWW.NDS.SK WWW.HODINADETOM.SK